

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Lugo, un mes.	1 ptas
Fuera un trimestre.	4 »
Idem, un año.	16 »
Ultramar y extranjero, un trimestre	9 »

El único periódico que tira dos ediciones y que se publica todos los días en esta capital, es  
**EL PROGRESO**  
DOS EDICIONES DIARIAS

## PRO LUGO

El telegrama que la Cámara de Comercio de esta capital ha dirigido al ministro de Fomento, al director general de Comercio, Industria y Trabajo y al jefe del Tráfico de la Compañía del Norte, es la demostración más cumplida y elocuente del desdén que a la poderosa empresa explotadora de los caminos de hierro del Norte, inspiran los intereses públicos, aun fomentando y repartiendo cuantiosos dividendos al amparo de esos mismos intereses, que, por inexplicables condescendencias, por inconcebibles tolerancias, pasan a convertirse en amparadores del más absurdo de los privilegios, del más odioso de los monopolios.

Como concesión del Estado, como servicio público, ni satisfacen las necesidades, más hondamente sentidas cada día, del enorme tráfico mercantil que va desarrollándose en las diferentes zonas de actividad y de trabajo por donde cruzan sus ferrocarriles.

Lugo, es, indiscutiblemente, una de las provincias que mayores y más sólidos rendimientos producen a la referida empresa, y es Lugo también, una de las provincias más olvidadas y preteridas en el orden de las compensaciones justas y legítimas a que es acreedora.

Un viaje de pocas horas en tren, al través de las tierras leonesas o castellanas, revela fácilmente al viajero la protección de que gozan algunos pueblecillos de la montaña abrupta o de la estepa desierta. Apenas hay lugarejo de cien vecinos que no tenga su apéndice correspondiente, mientras aquí se recorren enormes distancias sin que disfruten de tal beneficio importantísimo núcleo de población, sometidos, por esto mismo a un aislamiento suicida.

Esto solo basta para dar idea cabal de la preferición irritante de que se hace objeto, a la más resignada y pacífica de las provincias gallegas, tal vez, precisamente, por esa condición misma, por no saber exigir, como otros pueblos hermanos exigen sin que puedan invocar, acaso, mayores derechos.

Y si este injusto desprecio indigna, la indignación sube de punto cuando se presencian espectáculos como el que ofrece hoy nuestra poderosa industria ganadera paralizada, siquiera sea momentáneamente, por falta de material ferroviario.

Dotados es todo, pero esto lo es más. Y lo es con doble motivo, porque amén de los perjuicios gravísimos que sufre el desarrollo normal de esa gran fuente de riqueza que Lugo atesora, irradia el mal a todos los altos centros de consumo, agrandando el problema pav.roso de las subsistencias, que tal vez no interese gran cosa a los que se aprovechan de los enormes dividendos que la Compañía del Norte reparte, pero que de hecho preocupa a la masa inmensa de ciudadanos que no son copartícipes de ningún fabuloso negocio.

Bien hace la Cámara de Comercio en elevar su voz en defensa de los ganaderos, ya que con ello defiende también a los productores y a los consumidores; y ojalá sean los telegramas de hoy el principio de una cruzada tenaz y entusiasta en pro de los intereses lucenses, tan olvidados de todos.

**El "Tanke," o "Crema de menta,"**

(De nuestro servicio especial)

Los comunicados transmitidos a España desde el frente occidental y que nuestra prensa ha publicado, hablan, desde hace días, de una formidable máquina de guerra construida por los ingleses y bautizada con el misterioso nombre de «Tanke».

Sin otra noticia de ello que el nombre y sin más referencias que sus efectos destructivos, nuestra imaginación meridional, acostumbrada a forjar fantasmas viene adviniendo en el «Tanke» fingió un fabuloso monstruo legendario, ante el cual resultan infantilmente ridículos el bíblico Leviathan, los espantosos dragones del Apocalipsis y las horribles borrascas que en nuestra niñez vimos desfilar, llenos de pavor, por las calles de nuestra aldea.

Y no tiene nada de particular que nosotros sospechemos de forma tan descomunal y mítica el «Tanke» inglés, puesto que en la misma Inglaterra, de donde ha salido se le concibe de idéntica manera. En Londres, constituye la conversación obligada en los trenes, en los autobuses, en los tranvías, en las oficinas, en los comercios, en los restaurants, en los círculos. Allí donde se reúnen dos personas hablan del «Tanke» discuten y se acaloran, mezclándose la verdad y la ficción, y considerándose el ya famoso invento como una de esas máquinas dotadas de absurda locomoción que Wils atribuye a los habitantes de Marte.

Esta desorientación de la gente está perfectamente explicada. La fabricación del «Tanke» se ha llevado con una reserva absoluta y su construcción y mecanismo constituyen todavía un secreto para los profanos. Todo esto, unido al interés que su aparición ha

despertado y a las noticias que llegan a Londres de que el «Tanke» es una prodigiosa máquina que avanza pesadamente, cortando los árboles, desfondando los muros, salvando los fosos, descendiendo y remontando las pendientes de los cráteres, ha traído como consecuencia natural esas ficciones con que la imaginación popular se representa el misterioso aparato.

Por esa misma curiosidad que ha despertado, no se tiene noticia de invención alguna, a la que se haya bautizado con más nombres que los que está recibiendo el «Tanke». Hasta ahora, que nosotros sepamos, tiene los siguientes: oruga, caracol, ballena, tiburón, «Dreadnought de tierra», «Willie» (Guillermo), acorazado terrestre, y otros muchos en los que se revela el humorismo de los soldados ingleses. También se le llama «Crema de menta» sin que podamos explicarnos la razón de que así se le llame. Sin embargo los dos nombres que más se emplean para designarle son el ya mencionado de «Tanke» (depósito de agua) y el de «Landship» (barco terrestre).

Concretamente, solo se sabe que el «Tanke» o «Crema de menta» es un automóvil blindado, cuyos efectos explosivos son verdaderamente formidables, aunque no tanto como la credulidad pública puesta al servicio de la humana superstición, le atribuye, considerándole una máquina infernal tan perfecta, que no se ha conocido otra igual, llegando a la imaginación colectiva—cuya fuerza de deformación y de exageración es infinita—a figurarse como invento de brujería por lo cual no se quiere explicar su mecanismo y por lo que, también, es invencible, aunque contra él se reúnan y luchen las más poderosas máquinas de guerra.

Hasta ahora, el «Tanke» no ha producido decepción alguna; por el contrario, responde a las esperanzas que en él cifra el pueblo. Las pruebas que ha realizado han obtenido un éxito completo, absoluto.

No sabemos aun lo que pensarán los alemanes de la nueva invención inglesa. La autoridad militar le ha calificado de «cruel» y al mismo tiempo de «eficaz». En cuanto al público, la prensa y los caricaturistas alemanes, es de suponer, que en esta ocasión, aprovechen el invento para hablar una vez más de la invencibilidad de Alemania. El «Tanke» guiado por la pluma o conducido por el lápiz, se presentará en tierra teutona y será un monstruo espantable, la serpiente-dragón, el «Schlangenwurm», que avanzará arrojando llamas por la boca. ¡Pero Sigfredo, que jamás reconoció lo que es el miedo, requerirá su espada y, valiente, decidido, la hundirá en el pecho del dragón, o sea en los flancos del «Tanke» y éste se vendrá al suelo, herido de muerte. Y entonces, en lugar de hablar Sigfredo al vencido Fafner, que tiende a sus pies, elevará los ojos al cielo y exclamará radiante de júbilo: «Dios castiga, por mi mano; a la orgullosa Inglaterra.»

**Diego López MOYA.**

### De Hacienda

**Sobre el proyecto de ley presentado al Congreso**

Los funcionarios de la Delegación de Hacienda de Lugo han hecho entrega a la Junta Central del Cuerpo de la siguiente enmienda al proyecto de ley que tiene presentado al Congreso el Ministro del ramo:

1.º Oposición únicamente para la última categoría.

2.º Compatibilidad de los funcionarios hasta el cargo de oficiales primeros por lo menos en la provincia de su naturaleza, sin limitación del tiempo de residencia en la misma; y

3.º Supresión del turno de elección, sujetándose para el movimiento en las escalas tan solo a los de antigüedad, cesantes, excedencia y fianza.

### URZAIZ A LA CORUÑA

Llegará este ilustre ex ministro a la Coruña, como es sabido, en la tarde del martes próximo.

A esperarlo al Carral irán en varios automóviles cedi los galantemente por sus propietarios, representaciones del comercio y la industria de la localidad.

Prepáranse en su honor varios agasajos, entre ellos un banquete de cuya organización están encargadas la Mutua Mercantil y la Comisión gestora del abaratamiento del azúcar y para el cual hay ya muchas inscripciones. La Cámara de Comercio le obsequiará con un almuerzo de carácter íntimo.

El Sr. Urzaiz dará su anunciada conferencia en el Teatro Principal, al siguiente día de su llegada, o sea el miércoles.

### El torpedeamiento de buques españoles

La Prensa inglesa hace notar el hecho de que la campaña submarina ocasiona principalmente la destrucción de barcos noruegues, holandeses y españoles, mientras que los suecos y griegos quedan casi indemnes.

Este hecho parece indicar que se sigue una política deliberada de elección aun en las supuestas equivocaciones, pues los comandantes de los submarinos no parecen cometer tan lamentables errores cuando las víctimas son suecas o griegas.

### Nuevo ministro de Gracia y Justicia



D. Juan de Alvarado

El nuevo ministro ocupó en otras situaciones las carteras de Hacienda y de Marina y en diversas Cortes la presidencia de la Comisión de Presupuestos. También ha desempeñado una de las vicepresidencias del Congreso.

Fué gran amigo de Castelar, y ostenta la representación parlamentaria desde el año 1886 del distrito Sariñena (Huesca) que lo ha elegido siempre a partir de dicha fecha.

En las últimas Cortes conservadoras el Sr. Alvarado llevó la voz de la minoría democrática en el Congreso.

En él ha hecho campañas muy lucidas estimándose sus condiciones austeras y competentes. En las Cortes actuales presidió la Comisión del Mensaje.

### VA CONTANDO EL REPORTER

### Mientras las ruedas...

El domingo darán las fiestas el último aleteo. Y habrá de ser vigoroso, según presagian las reiteradas nuevas que de todas partes llegan.

Ahora, mientras la concurrencia de forasteros ha ido menguando paulatinamente, estamos al final de la segunda semana de fiestas, pocos más que los de casa, por esas calles, por esos paseos, por esas rifas...

¡Ah, las rifas!... ¡El encanto de ver como las ruedecillas numeradas van dando vueltas bajo la flexible púa que ha de indicar el número de la suerte!...

Ante esas casetas, bien iluminadas y pléticas de espejos, muñecas, relojes, cristalería y quincalla, nos congregamos estas noches algunas docenas de amigos, probando nuestra fortuna...

—¡Tres, sólo tres me quedan!—dice el dueño de las ruedas sujetivas.

Y, creyéndonlo, compramos aquellas tres tiras de papel numeradas... No eran las últimas. Sin darnos cuenta han salido al mercado otras tres, o dos, o una tan solo.

Por fin, ruedan los discos numerados...

—¡Rrrr!—grita el de las rifas...

Esperamos con ansiedad a que las púas marquen el número del premio.

—¡El doscientos... y tantos! ¡Vaya un número bonito!

Segue la venta de rifas, continúan rodando los discos, vamos viendo como los demás se llevan una jarra, unos vasos, unas tazas... Y, llega, tras larga espera, el momento en que la suerte nos dedica una leve caricia...

—¡El 43!...

El 43, se convierte en un par de búcaros de azulado cristal...

Hace algunos años, ante dos búcaros como aquellos hemos abierto los códigos, y la Santa María de Paretes, y el Mercantil de Manzano... Aquellos dos búcaros nos remembran las horas pasadas frente a una destartada consola, en la casa de huéspedes... No hemos de decir en cuál. Todas son iguales Compostela adelante. En todas ellas, el par de búcaros sostiene un mantelillo hecho con los ganchillos de hu-so por la hija, o la nieta, o la sobrina de la patrona.

La suerte ha servido por esta vez para despertar recuerdos gratos.

Mientras las ruedas siguen su vertiginoso voltear, añoramos aquellas horas de alegre vida...

Esperamos, ya casi en familia, el último aleteo de nuestras fiestas, que cuanto más vigoroso sea, tanto mejor señalará la divisoria entre el festero tiempo que pasa y la otoñada que avanza facilitando su acceso a la estación invernal...

Y, en tanto... ¡sigan la rueda!

### Una gran estafa

Se ha descubierto una importantísima estafa en Valencia. Parece ser que el joven Filiberto Chulia, valiéndose de ser hijo de un comerciante honorable y gran crédito en esta plaza, obtuvo la re-

presentación de la casa-almacén de mimbres y junquillos de Barcelona de que es propietario D. Adolfo Bernondi.

Ayudado por un compañero de franquichelas, llamado José Llovat, Chulia empezó a trabajar seriamente, hasta conseguir la confianza de la casa que representaba, y aprovechándose del prestigio que le daba el membrete comercial de su padre, fingió pedidos por valor de 750.000 pesetas, cuyas letras, al ser presentadas ahora al cobro, han sido protestadas por los sorprendidos comerciantes cuyos nombres utilizó el estafador.

El Juzgado ha logrado detener a José Llovat; pero el autor de la estafa, Chulia, ha logrado fugarse.

Se encuentran en Ancares, en esta provincia, de excursión cinegética, don Raimundo Riesra, D. César García Solís, y D. Joaquín Calderón.

Saló para la Coruña con objeto de asistir al homenaje a doña Emilia Pardo Bazán el secretario de la comisión ejecutiva de Lugo, D. Manuel Amor Meilán con su familia.

Después de haber pasado el verano en Sarria, salió para Madrid D. José Oñate y López, con su esposa; hermanos de marqueses de Ujena.

Saló para Madrid, nuestro amigo el inspirado artista, D. Jesús Corredoir.

Para Santiago, el joven escolar, don Alfredo Vila Real.

Para Chantadas, la bella señorita Josefina Rejis.

En Melilla se encuentra enferma D.ª Sofia Martín Pinillos, esposa del comandante general Sr. Aizpuru.

Con su familia, regresó de su casa de Horta (Becerra) nuestro querido amigo, el abogado, D. Edmundo F. Vázquez de Quiroga.

### DE SOCIEDAD

DE LA CORUÑA

### DESÓRDENES EN NEBRA

En Puerto del Son hubo estos días últimos excitación grande entre el vecindario por la cobranza de los arbitrios municipales.

El recaudador fué a embargar la casa de uno de los vecinos de Nebra y este hecho causó tal indignación a aquellos feligreses que amenazaron con usar de la fuerza para rescatar los muebles que habían sido embargados.

En vista del giro que iba tomando la cuestión, se concentraron fuerzas de la benemérita hasta el número de 32 guardias.

Al ir con ellos el recaudador les salieron al encuentro los vecinos armados con hoces y cuchillos en actitud amenazadora.

El capitán y el teniente de la benemérita se adelantaron dirigiendo la palabra a los alborotadores y exhortándolos a que depusieran su actitud.

Esta actitud conciliadora no dió resultado pues de entre los grupos salieron dos tiros, dirigidos a boca de jarro contra los oficiales.

Seguidamente los vecinos arrojaron una nube de piedras.

Disparó la benemérita al aire sin que los agresores cesasen en la pedrea, obligando a la guardia civil a hacer uso de sus armas trabándose una lucha de la que resultaron tres paisanos muertos y cuatro heridos de gravedad.

Dos guardias salieron contusos y uno con el fusil roto.

La benemérita se reconcentró en Poretosin custodiando la casa del alcalde que está amenazada.

Se reconcentran más fuerzas al mando de un teniente coronel.

Encargóse de las correspondientes diligencias el juez de Noya.

### VIDA MILITAR

### VARIAS NOTICIAS

Se ha conferido el mando de la Comandancia de Artillería de la octava región, al coronel D. Luis Sociat.

El día 4 del próximo mes de noviembre se celebrará en el Parque de Intendencia de la Coruña un concurso para la adquisición de artículos necesarios para las atenciones del depósito de Lugo en el citado mes.

### O CHUFÓN en Ferrol

Hoy en el tren correo salen para Ferrol los jóvenes que representarán en aquella ciudad la tan aplaudida producción de los Sres. Vázquez Castiñeiras y Rodríguez López, «O Chufón».

La función se dará en el teatro Jofre, hoy, sábado.

Entre el público de la ciudad departamental reina gran interés por asistir a esta fiesta que promete resultar brillantísima.

Algunas partes del cuadro de declamación irán en automóvil.

### Provisión de curatos

El día 20 del corriente serán puestos a bispado los curatos de cámara del arzobispado los curatos vacantes para ser dados en el último concurso y cuya provisión la verifica la Corona en virtud de arzobispo.

(POR TELEGRAMA)

### Avance político

Madrid 13-14/10.

De Hacienda

En el Ministerio de Hacienda se facilitó a los periodistas esta mañana una nota comprensiva de la recaudación de Aduanas durante la primera decena del mes actual, comparada con la de igual período del año anterior.

Representa un aumento de un millón de pesetas.

El Rey y Romanones, de viaje

Saldrán esta noche para la ciudad donostiarra, el Monarca y el presidente del Consejo de ministros.

Los sucesos de Noya.—Habla Ruiz Jiménez

Hablando con los periodistas el ministro de la Gobernación acerca de los sucesos ocurridos en Nebra (Noya), dijo que no tenían la importancia que se les dió en los primeros momentos.

Lamentóse, no obstante, de que determinados elementos realicen una constante campaña de hostilidad contra los impuestos, precisamente hoy que se acomete una labor de reconstitución económica.

Un proyecto a las Cortes

Antes de marchar para San Sebastián firmó D. Alfonso un decreto autorizando la lectura en las Cortes del proyecto de policía, en carreteras y caminos vecinales, del tránsito rodado.

(POR TELEGRAMA)

### Información general

Madrid 13-15/10.

La situación de Méjico

Llegan noticias de procedencias diversas, diciendo que la situación de Méjico es insostenible.

Esperáanse allí gravísimos acontecimientos.

La contrarrevolución

Despachos del propio Méjico dicen que ha estallado la contrarrevolución, provocada y mantenida por todos los elementos intelectuales del país.

Unense a éstos, todas las fuerzas de la política conservadora.

Hacia Veracruz

Un fuerte contingente de tropas, admirablemente organizadas y equipadas, dispónense a marchar sobre Veracruz, al mando del general Félix Díaz, sobrino de D. Porfirio, expresidente de aquella República.

Deserciones

Las mismas noticias aseguran que en las filas de las tropas constitucionales, se observa la más completa desmoralización, registrándose numerosas deserciones.

(POR TELEGRAMA)

### La guerra europea

Madrid 13-15/10.

Los rumanos

Dicen de Bucarest que las tropas rumanas han sostenido sangrientos combates con el enemigo entre Buzcen y Brancotti, rechazándolo y causándole bajas importantes.

En el resto del frente siguen los duelos de artillería.

Sarrail y Venizelos

Recíbense despachos de Atenas dando cuenta de la entrevista del Generalísimo francés Sarrail con el Presidente del Gobierno provisional, Sr. Venizelos.

Sarrail, al darle la bienvenida, díjole que no le saludaba como representante del referido Gobierno provisional, sino para agradecerle el envío de voluntarios, que operan ya contra el enemigo común.

Los marinos griegos

Un destroyer francés desembarcó en Salónica a los marinos griegos que han abandonado la escuadra para unirse a Venizelos.

Cuartel improvisado

Otros despachos de Salónica afirman que los aliados han convertido en cuartel la Escuela Politécnica.



# José Lomas Díaz

MÉDICO

CONSULTA: DE 11 A 1 Y DE 4 A 5

Ruanueva, 63. LUGO

Madrid 14-5'30

### Parte inglés

Londres. Atacamos al ejército de Altras y Rapaurme. En Verdum sigue la lucha, siéndole favorable.

Los despachos que se reciben de Bruselas también importantes éxitos. Los serbios han rechazado varios ataques de los búlgaros.

Hemos bombardeado a Brois, Pribram y Filipolis.

En el frente del Somme los ingleses actualmente expulsar al enemigo de sus posiciones.

En el pueblo de Perez, donde penetraron los ingleses, fueron encontrados numerosos carros que se dirigen a los contingentes enemigos.

### Parte francés

París. En el frente de la Somme gran agitación entre los franceses.

Hemos bombardeado a Mirral.

En el frente de los aviones aliados atacaron la fábrica de Mamer.

Reciben noticias de Oriente dan cuenta de nuevos éxitos de los aliados.

En Doiran y Rans hicimos algunos prisioneros alemanes y búlgaros.

Los mismos despachos aseguran que el enemigo ha evacuado a Monastir.

Vase numerosos carros que se dirigen al Norte.

### Parte rumano

Bucarest. En Kaluman y en el río cañones y encuentros entre las patrullas.

En Buredran y al Este de Laice fueron rechazados todos los ataques del enemigo.

POR TELEGRAFO

## LAS CORTES

Madrid 14-5'40

### SENADO

Declárase abierta la sesión a las cuatro y cinco minutos.

Preside el señor marqués de Alhucemas.

Abren el Banco Azul los Sres. Burell y Luque.

Léese y apruébase el acta de la sesión anterior.

### Ruegos y preguntas

El Arzobispo de Tarragona, formula una anunciada interpelección sobre disposiciones del ministro de Instrucción pública.

Denuncia la conducta del Sr. Burell.

Dice que al dejar cesantes a los profesores auxiliares de Religión y Moral, ha sido el ministro abiertamente a la Constitución.

Asegura que, además de los preceptos constitucionales, se han vulnerado las del Concordato.

Continúa exponiendo diversas consideraciones acerca de este particular.

Coméntale el ministro de Instrucción pública.

Niega que se haya violado precepto alguno, ni de la legislación escolar, ni del Concordato ni de la Constitución.

Expone la necesidad de establecer una ley en todos los ramos de la Administración del Estado y afirma que su gobierno ha obedecido al plan de economía que constituye el programa del gobierno.

Asegura que las cesantes a que se refiere el arzobispo de Tarragona representan para el Tesoro una economía de millones de pesetas.

Expone extensamente el Sr. López Burell.

Preside el ex ministro del ramo, Sr. Bergamín.

Comunica de su gestión al frente del Ministerio de Instrucción pública.

Expone la palabra el Sr. Izquierdo.

El Sr. Izquierdo explica las orientaciones que ha querido imprimir a la enseñanza que en esas orientaciones y en los trabajos antecedió el Sr. Ruiz Gil.

Comenta también al Sr. Bergamín el Sr. Burell.

Preside la palabra el Sr. Izquierdo.

El Sr. Izquierdo advierte lo avanzado que se va y pide entonces que se le reserve la palabra para la sesión siguiente.

Declárase la Cámara en secciones y continúa la sesión.

### CONGRESO

El Sr. Villanueva declara abierta la sesión a las tres y 20 minutos.

Abren el Banco Azul los señores Romanones, Alba y Gasset.

Léese y apruébase el acta de la sesión anterior.

### Ruegos y preguntas

El Sr. Domingo hace una pregunta al Sr. Romanones relacionada con el conflicto de España ante dicho conflicto.

El marqués de Villaurrutia  
Salió para Roma nuestro embajador allí señor marqués de Villaurrutia.

## Un escándalo

En el Campo del Hospital

A las seis de la tarde de ayer se originó un gran escándalo en la fuente del Campo del Hospital.

Promovieron éste dos mujeres que por motivos de poca importancia se pegaron brutalmente.

Se llaman las autoras Monuela López y López, vecina de la Ruanueva, y Antonia Palban, vecina del Almacén.

La primera resultó herida siendo curada en la Casa de Socorro por el médico de guardia.

Intervino en el asunto el guardia municipal allí de servicio, dándose parte al juzgado, de lo ocurrido.

## Lugo-Salón

Hoy, sábado, se presentará una película de extraordinario mérito, cinta de gran coste, considerada como una de las más bellas producciones cinematográficas.

### ESCUELA DE HEROES

memorable episodio de la vida Napoleónica, dividido en seis partes, de 2.500 metros.

Seguramente estas proyecciones de indiscutible valor han de ser del agrado de nuestro público.

A las siete y diez y media.

Dada la longitud de la cinta, la función comenzará a la hora en punto.

## ¡¡SE FUERON!!

Se fueron los augustos visitantes dejando nuestro ambiente saturado de perfumes sutiles y enervantes que dejan al espíritu embriagado.

Se fueron y se llevan en el alma gratísimo sabor, y una infinita ansia de paz y de sedante calma como hallaron aquí, en La Favorita.

Amantes de lo bello, cual artistas, alguno hubo que quedó extasiado ante lo inmenso y vario del calzado; y al ver sombrillas a cual más bonitas dijo, poniendo por testigo al sol: tuyo será el mercado del Ferrol.

X.

## MOMENTANEA

### Ironía, nada más

Un distinguido escritor publica en *La Correspondencia Militar* un artículo admirablemente irónico, relativo a la actitud de las naciones beligerantes frente a la neutralidad española. No admite la sospecha de que ninguna de ellas intente violarla, ni, mucho menos, de que el conde de Romanones, pretenda, tras hábiles manejos diplomáticos, conducir al país a una colaboración armada en pro de Francia, Inglaterra y Rusia.

Acerca de Rusia, calla discretamente el articulista; pero Inglaterra y Francia sugieren unas cuantas hermosas ironías dignas del clásico ingenio español.

Admiro al próstata, pero no comparto su criterio. Destila una ética apasionada, fundida en los moldes de un gran cariño, no menos grande por ser velado, hacia los Imperios centroeuropeos.

Hombre culto y especialmente versado en la ciencia de los números, hace resaltar la proporción en que actualmente pelean dichos imperios contra los ejércitos de la Entente. Esa proporción es honrosa para los austro-germano-turco-búlgaros. Luchan éstos con una inferioridad numérica evidente y notoria; pero hace derivar tan peregrina conclusión de un antecedente inseguro y falaz: la suma total de habitantes que pueblan los países de uno y otro bando.

Y, como consecuencia, fatalmente absurda, establece la afirmación categórica de que España podría apartar un esfuerzo insignificante, deleznable, casi nulo, dentro de la acción gigantesca de las inmensas masas de guerreros que se mueven en los frentes, inmensos también, de Oriente y Occidente.

Para aprendizados de memoria, como el Ave María o la Salve, no están mal estas pintorescas argucias; mas, para discutir y razonarlas, no tienen consistencia. En serio, ningún valor aportan al raciocinio.

La importancia militar de un pueblo ¿de cuándo acá se ha medido por las estadísticas de población? No es necesario buscar ejemplos fuera del panteón mismo de las naciones que luchan. Rusia, la Rusia guerrera, mereció de Alemania un gesto desdeñoso, altivamente desdeñoso, cuando le declaró la guerra; y sin embargo Alemania cabe dentro de Rusia más de una docena de veces. Inglaterra tiene un territorio extenso y además de extenso, pobladísimo, y era, no obstante, cuando la campaña empezó; evidentemente inferior a Alemania, a Austria, a Turquía misma, en poderío militar. España tendrá poco ejército, con relación a sus 20 millones de habitantes mal contados; pero la eficacia de ese ejército no hay motivo para suponerla en razón directa del número de hombres que lo constituyen. En

# El Dentista A. PITA

Participa a su numerosísima clientela que terminada la temporada veraniega, reanuda su consulta mañana y tarde, como de costumbre, de 9 a 12 y de 2 a 5.

el esfuerzo colectivo, entra algo más que a razón del número...

Y basta. Todos estamos convencidos de que la conducta del Gobierno y la actitud de España, no depende de cuatro bellas ironías desperdigadas por las columnas de un periódico.

Juan R. SOMOZA.

## Fiestas de San Froilán

### Concurso colomófilo

Hoy, sábado, a la una en punto de la tarde, se celebrará el anunciado concurso colomófilo, en la muralla (Puerta de la Estación).

El jurado estará compuesto por las autoridades y representantes de las corporaciones, invitadas al afecto.

La primer suelta de palomas será a la 1'15 de la tarde y la segunda a la 1'55.

### Los fuegos

Entre los numerosos fuegos que el domingo se quemarán en la Plaza Mayor, figura una enorme traca que llamará extraordinariamente la atención del público.

### La Juventud Antoniana

Programa que ejecutará el coro de la Juventud Antoniana «Cántigas e Aturuxos» el domingo, día 15 de octubre, en el kiosco de la Plaza Mayor, a las diez de la noche:

- 1.ª Alalá del Cebrero (Lugo).
- 2.ª Alalá de Chantada (idem).
- 3.ª Cántiga de Céltigos (idem).
- 4.ª Foliada del valle de Monforte de Lemos (idem).

### Cine público

Como estaba anunciado, tuvo lugar ayer en la Plaza de Santo Domingo, la sesión de cinematógrafo público a la cual asistió buen número de forasteros. Dicha fiesta resultó muy animada.



## La peregrinación del domingo

### Algunos detalles

En la iglesia de los PP. Franciscanos tendrá lugar el domingo a las ocho una solemne misa en la que nuestro Excelentísimo Prelado dará Comunión.

A las diez y media, misa de Pontifical en la que oficiará el Ilmo. Obispo de Mondoñedo.

A las tres de la tarde se organizará la magna peregrinación a la que asistirán los terciarios y Antonianos de 20 centros de esta provincia y los de Lugo, dirigiéndose a la Catedral Basílica en donde harán su entrada, próximamente, a las cuatro.

Seguidamente dará comienzo la gran asamblea en los claustros de la Catedral en los cuales se están haciendo algunos arreglos.

Presidirán este acto los Excmo. Obispos de Mondoñedo y Lugo; el reverendísimo Vicario general de Franciscanos y Abad de Samos; los R. R. P. P. provinciales de Santiago; superiores de los Mercedarios de Sarria, y Pasionistas de Mondoñedo.

También asistirán los representantes de los Centros Terciarios de la provincia y de la capital y las autoridades.

Las entradas para esta asamblea se deben recoger en la portería de los Padres Franciscanos.

Se ruega a los propietarios de los edificios por donde pase la peregrinación, engalanan los balcones.

—En el tren mixto de la tarde de ayer llegó de Vigo el predicador de Su Majestad y elocuente orador D. Emilio Alvarez Martínez, que predicará en la función religiosa.

En la estación le esperaba una comisión de los antonianos lucenses y otras varias personas.

También son esperados hoy el Ilmo. Obispo de Mondoñedo y el director de *El Siglo Futuro* y notable orador don Manuel Senente.

## El Club "Deportivo,"

El próximo día 21 irá a Chantada con objeto de dar allí una velada, el Club «Deportivo» de esta ciudad.

El día 22, el mismo equipo jugará con el club de aquella villa.

Entre los socios del club reina gran entusiasmo por asistir a esta excursión. En Chantada serán muy obsequiados dichos jóvenes.

## Crónica judicial

### Robo

A un chico de poco más de 12 años, vecino de Peibas (Chantada) llamado Manuel Cagiga, le gustaron algunos objetos relumbrantes que había en la iglesia de su pueblo; entró en ella y se apoderó de algunos.

Descubierto el delito, fué procesado por el señor juez de Instrucción y traído al banquillo de la Audiencia, donde compareció ante el tribunal popular de aquel partido.

Hoy tiene el rapaz 14 años, y a pesar de que han transcurrido cerca de dos desde que aconteció el hecho de autos, el perito que informó en estrados reconoció discernimiento suficiente en aquél al realizarlo.

Por este motivo, mantuvo la acusación el representante del Ministerio público Sr. Pardo Mañobre, apreciando en favor del procesado la circunstancia atenuante de ser menor de 15 años.

Defendió el Sr. Varela Balboa que por cierto hizo un informe tan razonado como brillante; resumió con su imparcialidad acostumbrada el presidente; Sr. Méndez; dictó un veredicto de inculpabilidad el Jurado y absolvió la sala.

## En el Casino

### LA FIESTA DE ANOCHÉ

A todas luces espléndida resultó la fiesta de anoche en el Casino.

Serían las seis de la tarde cuando comenzaron a concurrir distinguidas damas a los coquetones saloncillos de nuestra aristocrática sociedad.

Momentos después se sirvió el té. Animadísimo estaba el salón cuando en pequeñas mesitas se fueron colocando distinguidas señoras y en cantadoñas señoritas.

No faltó detalle en el té. Ya cerca de las ocho se empezó a bailar. Fueron sucediéndose el *fox-trot*, *one-step*, *tw-step*, *chotis* y *vals*; y hasta un rigodón se oyó y se bailó también.

Estaban entre la selecta concurrencia, las Sras. de Domínguez (D. Basilio), Ichazo, Somoza, Azcárraga, Iglesias Farina (D. Carlos), Pardo (D. Gerardo), Carvallo, Prieto, Cebrían, Collazo, Domínguez (D. Fidel), Reija, Sánchez Lata, Muruais, Iglesias López (D. José), Cercijo, Mata; Iglesias (D. Genés), y Manso (D. Honorio).

Y las señoritas, Josefa, Aurora y María Teresa Carro, María Tresa y Mercedes Arrieta, María Reimunde, Sofía y Araceli Carvallo, Carmen y Patrocinio Tapia, María Soler, Lofa y Pilar Lagé, Elisa Villegas, Pilar Iglesias Oscariz, Asunción Correa, Matilde, Carmen y Solita Fontán, Ester Cuevas, Mariuja del Río, Josefina y Lucía Reija, María Mota, P. Pita Iglesias, Concha y Amalia Pardo de Vera, María y Juanita Cebrían, Elena Peña, Eva y Casilda Iglesias, Leonor Basanta, Luz Pinacho, Consuelo Suárez, Celia Somoza y María Teresa Cora.

Cerca de las once de la noche terminó la fiesta, una fiesta elegante, simpática y memorable en los anales del Casino de Lugo y, organizada por el elemento joven y secundada por gran parte de los socios de aquella casa.

## ECOS

Por los guardías Torres y Sanjurjo fué detenido Santiago Gutiérrez Martínez de 30 años, natural de Villalpando, Zamora por indocumentado y tener armas prohibidas.

El distrito forestal de Orense-Lugo, ha expedido durante el pasado mes de setiembre 20 licencias de pesca fluvial.

En la Secretaría del Ayuntamiento de Antas de Ulla está expuesto al público el repartimiento de la contribución territorial para el próximo año de 1917.

## Consultorio GASALLA

PARA

ENFERMEDADES DE LOS OJOS

Avenida de Moret, 2-2.º (Puerta de la Estación)

Lugo

Con motivo de la peregrinación terciaria antoniana que se celebrará el domingo, la capilla de la V. O. T. estará abierta durante todo el día para que pueda ser visitada por los peregrinos que lo deseen.

Una pañuelo de seda azul con el nombre «Concha» está a disposición de su dueña en la redacción de EL PROGRESO.

Los labradores gallegos se muestran sa-



Los que sufren inapetencia, pesadez y dificultad de digestión, flatulencia, dolor de **ESTÓMAGO** desarreglos intestinales (diarrea, estreñimiento), es porque desconocen las maravillosas curaciones del **DIGESTÓNICO**

De venta en farmacias y droguerías. Depósitos: Pérez, Martín y C.ª, Madrid.

tisfechos de la actual cosecha de maíz, que es tan abundante como la del año anterior.

**Traslado** El taller de Joyería y Platería de José Refojo, establecido en Manuel Becerra, núm. 9, se trasladó a la calle de San Pedro, núm. 12, (frente al Monte de Piedad).

Con bastante animación se celebraron los mercados ordinarios del viernes en esta ciudad, a las 10 y media de la mañana.

**Se vende** la casa n.º 59 de la Carretera de la Coruña, en muy buenas condiciones, compuesta de: planta alta, con galería espaciosa al poniente y huerta; en la misma darán razón.

En atento B. L. M., y como ya hemos dicho, nos comunica nuestro querido compañero D. Avelino Rodríguez Elías, haberse hecho cargo del Consulado de Paraguay en Vigo.

**VENTA** Se hace de la casa número 37 de la Ronda de la Coruña, de construcción moderna, con dos pisos, el segundo galería; libre de toda pensión. En la misma informarán.

A. N.—En la S. I. C. B. Día 14. Vigilia de Titular del Turno de Ntra. Sra. del Pilar. Comenzará a las ocho.

En la capilla de la Virgen del Pilar se cantará el himno de la peregrinación y ante el altar mayor un motete por la capilla de la Catedral siguiendo la plática y el Te Deum. En sufragio de D.ª María del Pilar Armas Ulloa, de Pardo Becerra (q. e. p. d.).

**Forasteros.** No compréis sin antes ver las gangas que tiene esta casa.

Nota de los números premiados en el último sorteo.

- 1.º 961 con una colcha de seda grandísima.
  - 2.º Devolución de el dinero.
  - 3.º Id. id.
- El gran Saldo.—Armaña 3 y 5, precio fijo.
- El día 13 se sacrificaron en el matadero público 8 reses yacunas. Con el mismo fin entraron en la plaza de Abasto 10 buftos de pescado.

**Se arrienda** el segundo piso de la casa donde está establecido EL PROGRESO. En el principal de la misma informarán.

Nota de los precios que han regido en los mercados celebrados el viernes en esta ciudad:

Trigo, ferrado 4'00  
Centeno, id. 3'40  
Maíz, id. 5'00  
Cebada, id. 3'00  
Habas, id. 6'00  
Patatas, quintal 5'25  
Manteca, libra 1'50  
Tocino, libra 1'50  
Huevos docena 1'65.

La gente elegante y fina cuando a hacerse ropa vá, entra en la casa que está junto al Circolo en la esquina. Si la suerte te encamina a ese gran taller verás, como no hay que pedir más en distinción y elegancia: Corte Inglés, gusto de Francia; tela excelente.—BALBAS.

**DE GALICIA**

**Coruña.** El día 19 del corriente a las cuatro de la tarde comenzaron en el salón de sesiones del Ayuntamiento los ejercicios de oposición a la plaza de médico supernumerario de este Municipio.

Los aspirantes son D. Amadeo Rey Grimaldos, D. Joaquín Cotarelo Martínez, don Manuel Fraga Irure y D. Luis Suárez Colmenares.

En el torpedero «Terror» vino de Ferrol el jefe de la escuadra señor Moreno Eliza, con objeto de saludar al capitán general de la región.

**Santiago.** A la avanzadísima edad de 99 años ha fallecido en esta ciudad la señora D.ª Carmen Sierra y Duque.

Ingresó en el Hospital, el portugués, José Venancio, de 36 años de edad, de oficio serrador, que fué herido de un balazo en el brazo derecho, hace tres meses en el Puente Vea por un individuo de Leo, llamado Andrés Barros.

**Orense.** En la presidencia de la Diputación se ha recibido una figura en yeso modelada por el joven orensano Daniel Piñeiro, pensionado por la provincia para perfeccionar sus estudios en la Academia de Bellas Artes de Madrid.

La figura es de grandes dimensiones. Representa un guerrero romano. El Sr. Piñeiro la dedica a la Corporación.

La Región de Orense dice que los conservadores de aquella ciudad hacen cruda guerra a la jefatura local del partido, que desempeña el señor Morenza.

De la fundición de D. Antonio Malingre han avisado por teléfono al gobernador que varios sujetos se oponían a la carga y salida de un carro con mercancías de la fábrica. Acudieron agentes de policía y parejas de Seguridad, desapareciendo los sujetos. En el momento en que el carro salía de la fábrica cayó sobre él y los agentes una lluvia de piedras. Se ignora quienes son los autores de esta coacción.

**Pontevedra.** Llegó de Madrid el diputado a Cortes por la Estrada D. Vicente Riestra Calderón.

A los ejercicios verificados en monte de Figueirido por la fuerza del regimiento de Murcia asistió con su Estado Mayor, el general gobernador militar de esta plaza señor Díaz de Cevallos.

Consistieron las prácticas en construcción de trincheras y un supuesto táctico, disparando la sección de ametralladoras más de 500 tiros.

**Vigo.** Ocurrió un lamentable accidente en la calle de Joaquín Yáñez. Estando presenciando la descarga de un bocado de vino industrial D. José Pérez Gómez, se rompió el tabión, que para efectuar dicha operación se acostumbraba a poner adosado a la parte posterior del carro, cayendo el bocado sobre la pierna izquierda del industrial.

Este fué seguidamente trasladado a la Casa de Socorro, donde el médico de guardia le apreció la fractura del fémur, practicándole la cura necesaria.

En contestación al telegrama que después de la Asamblea celebrada por la Asociación de Dependientes de Comercio de Vigo, fué enviado al conde de Romanones, contestó éste con el siguiente despacho enviado al presidente de la Asociación viguesa:

«El Gobierno persiste en el propósito de apresurar la aprobación de las leyes de carácter social.»

**MUERTE DE UN OBISPO**

La enfermedad que aquejaba al venerable prelado de Tarazona ha tenido un triste y lamentable desenlace.

Dejó de existir, en Zaragoza, produciendo la noticia general sentimiento, especialmente en su diócesis, donde era muy estimado.

El Ecmo. e lmo. Sr. Dr. D. Santiago Ozcoide Udave nació en Pamplona el 30 de diciembre de 1849. Estudió, y enseñó luego, en el Seminario de su ciudad natal Teología y Filosofía, y fué el primer rector del Seminario de San Francisco Javier. En 1887 fué nombrado secretario del obispado de Avila; ganó en 1890 la canonía penitenciaria de Vitoria, donde enseñó también Teología. Fué notario en el Sínodo provincial de Burgos, y preconizado en 14 de diciembre de 1905 obispo de Tarazona, fué consagrado el 11 de junio de 1907.

El cadáver ha sido embalsamado, será trasladado a la Catedral de Zaragoza, verificándose el sepelio el día 14.

**El capitán Fryatt**

**Opinión de Mr. Stowall**

La Liga de los derechos americanos ha publicado una fuerte protesta contra el asesinato ilegal del capitán Fryatt.

La Liga, que cuenta con Comités centrales en Nueva York y Boston, se fundó con el propósito de mantener los derechos de la República en las relaciones internacionales.

Miriter Stowall, profesor de Derecho internacional en la Universidad de Columbia, dice a este propósito:

«La práctica del Derecho internacional y la generalidad de la opinión imparcial manifestada hasta ahora, han reconocido siempre el derecho de un buque mercante a resistir al apresamiento, implicando el derecho subsidiario del porvenir, a ser posible, la aproximación del buque que trata de realizarlo.

De ahí que, según el Derecho internacional, Fryatt estaba absolutamente dentro de él al intentar destruir el barco enemigo desde el momento mismo en que le intimó la rendición.

Es un error del pueblo americano mantenerse en actitud de neutralidad in diferente frente a los actos de Alemania contra el derecho natural.»

**La enseñanza del gallego**

Se celebró en la Academia Gallega según dicen de la Coruña, la primera clase del curso de nuestro idioma, que organizaron «Os Amigos da Fala».

Estuvo muy concurrida, figurando entre los asistentes, no sólo jóvenes, sino también personas de respetabilidad por sus años y su cultura.

El Sr. Lúgris Freire, de modo claro, preciso, metódico y ameno, que agradó a todos, ha dado la primera lección, muy interesante, acerca de las vocales gallegas, utilizando la pizarra. Hicieronse luego ejercicios de lectura. D. Florencio Vaamonde ayudó al conferenciante en su noble tarea.

Con todas las lecciones, a fin de curso, pues se toma nota de ellas, se hará un

volumen interesante y útil. Estudiando el gallego, es como se aprecia cuánta es la riqueza que encierra.

Las clases, como ya dijimos, se celebran los miércoles y sábados, a las ocho de la noche. Los que se inscriban, podrán asistir a ellas gratuitamente.

**UN CUENTO**  
**Grano de pimienta**

(CONCLUSIÓN)

Locas de alegría al escuchar estas palabras, las dos princesas indicaron a su hermana aconsejándole que en vez de precipitarse con ser sentido y apoderarse del sable, que tenía colgado sobre la cama, se quedara en la leguas de distancia.

Grano de pimienta siguió sus consejos y logró apoderarse de aquella arma terrible, saliendo después precipitadamente de la estancia. Pero el gigante, que le había visto, echó a correr detrás de él. Grano de pimienta le degolló de un sablazo. Nada se opuso a la realización de sus generosos planes, de tres princesas a la sima por donde había en la cuerda y colocó en el extremo de las princesas, con una esquila en la que decía que debía casarse con Picador, después de lo cual hizo la señal convenida. La segunda princesa subió de la misma suerte que la primera, con otra esquila designándola como esposa de Molinero.

La menor de todas era la más bonita y Grano de pimienta quería casarse con ella. Al sentarse en la cesta, la princesita le dio una caja muy pequeña, diciéndole:

«Abrela si tropiezas con alguna dificultad o te amenaza algún peligro.»

Después de esto, desapareció como sus hermanas.

Intilmente esperó el bravo Grano de pimienta que la cuerda volviera a bajar. Al cabo de mucho tiempo se convenció de que sus compañeros le habían hecho tracción. No sabiendo hacia que lado dirigirse, empezó a caminar al ocazo. Después de cruzar campos y selvas interminables, llegó a orillas de un gran lago, en el que se oían gritos confusos.

Vió un lucido cortejo que acompañaba a una joven hermosísima vestida de desposada, y que después de acompañarla hasta el lago la dejó sola en sus orillas.

Grano de pimienta se acercó y le preguntó por qué estaba tan triste.

—En ese lago, le respondió, vive un gran dragón. al cual es necesario dar cada año una doncella. Me ha tocado a mí la vez y tengo que esperar aquí, con mi corona de desposada, a que salga a devorarme.

—Dejadme descansar un poco, porque estoy sumamente fatigado, dijo Grano de pimienta.

—Harías mejor marchándote. Es necesario que yo muera y no hay motivo alguno para que sufráis mi suerte.

—No paséis ninguna: cuidado. Permittedme

**E. PARDO DE ANDRADE**  
Especialista en Partos y Enfermedades de la Matriz  
HORAS DE CONSULTA: DE 11 A 1 Y CONVENCIONALES PARA FORASTEROS  
**LA CORUÑA.** Real, 18—Teléfono, 234.

**¿Quién no conoce el Restaurant Fornos?**

La Guerra nos obliga a pelearlos con el variado y apetecido MENÚ, que sirve esta tan acreditada Casa, favorecida por su numerosa clientela. Servicio permanente y a la carta; abierto hasta la una y media de la noche.

Almuerzos o cenas a 2'50 pesetas. Servicio a domicilio. Véase su escaparate donde se exhibe lo mejor de mercado. Vinos y licores de las mejores marcas nacionales y extranjeras a precios sin competencia. Casa especial en mariscos.

No olvidarse: OLMOS, 25 — LA CORUÑA — Teléfono 404

Amplio comedor independiente de los reservados.

**¡Propietarios!** SE ACAB EL GASO TO INÚTIL DE AGUA

El novísimo Regulador MIRANDA (patentado), resuelve el problema: ahorra dinero, economiza agua y limita con exactitud el número de litros que se desee

Representante general: D. José Montesinos Villanueva, 43, pral. izquierda.—MADRID

**Oficina Técnica** MECÁNICA, ELECTRICIDAD, AGRICULTURA Y ADMINISTRACION CIVIL  
Estudios de toda clase de Proyectos y construcciones  
Presupuestos gratis. Consulta de 9 a 1. Castillo, 10 y 12

Gerente: H. MO. SR. D. JUAN MONTERO-DAZA Jefe de Admón. Civil  
Director: D. FERNANDO M. DOIZTUA, Ingeniero

Esta OFICINA, se encarga directamente de toda clase de instalaciones y venta de aparatos eléctricos, mecánicos y agrícolas. Previa inspección «BATHIDROSCÓPICA» garantiza el resultado de la perforación de pozos artesianos.

Hace instalaciones completas de: FABRICAS DE ELECTRICIDAD, FUNDICIONES, GRANJAS AGRÍCOLAS, etc. Venta y colocación de: sensores eléctricos, calefacción por vapor y electricidad, aspiración, ventilación, transportes, neumáticos, saneamiento, elevación de aguas por todos los sistemas y en general de toda clase de maquinaria, tanto nacional como extranjera. Venta exclusiva de: Automóviles y material de repuesto «HISPANO SUIZA». Aparatos agrícolas «WALTER A. WOOD» e «IRANZO» y material eléctrico «A. E. G. THOMSON HOUSTON IBERICA» y «ERCOLE MARLLI» etc. Máquinas de escribir (la mejor del mundo) «TORPEDO». Gramófonos y discos; instalación de CINEMATOGRAFOS y los últimos inventos «Cinema-Gramo-Teatro» y RELOJES ELECTRICOS de alta precisión.

Construcción de toda clase de obras industriales, agrarias y urbanas, con el empleo de materiales modernos patentados.

Esta OFICINA cuenta con un cuerpo auxiliar de abogados, notarios y procuradores, gerentados por un Jefe de Administración Civil cediéndose al despacho de cuantos asuntos relacionados con la Administración Pública se le encomienden, cortando, así mismo, con representantes directos en Madrid, en cada uno de los diferentes departamentos Ministeriales y Direcciones Generales del Estado.

**COLEGIO BALMES**

DIRECTOR: Don Fernando Domínguez Fernández, Maestro superior con premio extraordinario, por oposición, en el título, ex-Maestro, por oposición, del Cuerpo de Prisiones.

Este Colegio está dotado de gabinetes de Física, Química e Historia natural, Aparatos cosmográficos, Colección completa de Pesas y Medidas, Cuerpos sólidos descomponibles, Láminas de Geografía, Historia natural y Monumentos, etc., etc.

Enseñanza intuitiva, práctica, completa, gradual y progresiva:

Clases de 1.ª y 2.ª enseñanza, y especiales de Francés, Inglés, Alemán, Italiano, Latín, Contabilidad, Teneduría de libros, Dibujo lineal, de adorno, figura y paisaje. Pintura, Caligrafía, Sofeo y Armonía.

Bachillerato, Magisterio, Correos, Comercio y Mecanografía. Enseñanza de SORDO-MUDOS.

Enseñanza educativa Profesorado de reconocida competencia.

**Obispo Aguirre, 2.—LUGO**

**GRAN COMERCIO LAS AMERICAS**

Ultramarinos finos, especialidad en conservas, vinos y licores.

Depósito de los afamados vinos del Rivero.

Abraides y Comp.ª — B. Reina, 8

**H. MANSO**  
Médico — Cirujano — Odontólogo

ARMANA 3 Y 5 2.º

**VERIN SOUSAS**

Aguas alcalinas, sin rival para las vías urinarias. Temporada oficial: De 15 de Junio a 30 de Setiembre — De venta: en principales farmacias y droguerías.

**ACADEMIA DE MATEMÁTICAS**

Preparatoria para el ingreso en las carreras Militares y en las de Ingenieros civiles, Arquitectos, Ayudantes de Obras Públicas, Sobrestantes, Telégrafos, etc.

A CARGO DE Don Luciano Fernández y Fernández

Catedrático de Matemáticas DEL INSTITUTO DE LUGO

Las clases darán principio el día 1.º de octubre. Para informes dirigirse a dicho señor.

**EL MEJOR REMEDIO para ESTÓMAGO**

BICARBONATO DE SODA QUÍMICAMENTE PURO

**TORRES MUÑOZ**

En polvo y en comprimidos ANTIREUMÁTICO, ANTIGOTOSO, ANTIDIABÉTICO. Su Sulfato con las Indigestiones, que son perjudiciales.

**GALLETAS DE LA DULCE ALIANZA**

El público selecto siente verdadera predilección por las GALLETAS y ROSQUILLAS que fabrica esta casa, la cual hace envío a los establecimientos de ULTRAMARINOS de España.

Pastas secas para postre y viaje.

Manuel González.—SARRIA

Selectos Chocochates Brandariz Enrique Brandariz y Ca. RONDA de la CORUÑA, 22, Lugo

VENTAS AL POR MENOR Plaza de Abastos, Pto. n.º 4

**Academia de Nuestra Señora de los Ojos Grandes**

Primera enseñanza graduada, Bachillerato, Magisterio y Carreras especiales

Los resultados obtenidos en los seis años de su existencia, son los que acreditan la labor de este Centro. Reanudará sus clases el 1.º de octubre.

— :: Alumnos internos, medio-pensionistas y externos

Edificio amplio e independiente, en el centro de la población. Detor. espiritual, el Párroco de S. Pedro, D. Avelino González López.

Pídanse detalles y reglamentos. RUANUEVA, 19.—LUGO.

Tarjetas de visita, caracteres litográficos, imprenta



...un poco. Cuando el monstruo ven-  
... tendré de ponerme en salvo  
... esto. Grano de pimienta se  
... de pronto las olas del  
... se agitaron con estrépito y violencia apa-  
... en la superficie la cabeza del dragón  
... con furia hacia tierra. La joven al  
... Una de sus lágrimas  
... llorando a llorar.  
... el rostro de Grano de pimienta y le  
... Cogiéndolo su dulce encanto y de un  
... corrió la cabeza del monstruo.  
... se dirigió con la joven a la ciudad  
... que reinaba el padre de ella.  
... y la ciudad. Estaban de luto.  
... del rey y de sus vasallos  
... la princesa se había sal-  
... en una maravillosa manera, gracias al  
... Grano de pimienta.  
... caso con la princesa, como es de  
... en tales circunstancias, y durante mu-  
... vivió tranquilo y fué feliz. Pero  
... no su mujer que estaba triste, sin que  
... de los esfuerzos que hacía pudiera  
... su tristeza. Aquella melancolía iba  
... aumento. Quiso conocer la causa  
... Grano de pimienta negóse al  
... a manifestarla. Mas tanto insistió la  
... que por fin un día le dijo:  
... acuerdo mucho de la tierra en que  
... no poder volver a ella.  
... princesa escuchó con pena aquella re-  
... pero como no podía resignarse a ver  
... a quien amaba, pidió al rey  
... de dejar partir.  
... Me ha salvado la vida—le dijo—y no  
... derecho de retenerlo aquí contra su  
... Mis tres hijos me consolarán duran-  
... su ausencia.  
... —dijo el rey;—sea, pues que  
... vaya a las orillas del lago,  
... encontrará al pájaro gigante al que dará  
... De este modo podrá  
... su país.  
... Grano de pimienta se despidió de su mu-  
... encaminó hacia el lago y en sus orillas  
... el nido del pájaro gigante. El padre  
... estaban ausentes; sólo se hallaban  
... De pronto las aguas del lago  
... y apareció en la  
... Grano de pimienta le degolló y des-  
... el dragón que venía a devorar los  
... momentos después llegó la pájara gi-  
... y viendo a aquel hombre sentado junto  
... quiso matarle, pero los pajaritos le  
... No le hagas daño, porque el dragón ha  
... comeros y él nos ha salvado.  
... Grano de pimienta se levantó y entregó la  
... del rey a la gigantesca ave. Después  
... haberlo leído atentamente, ésta le dijo:  
... Manda matar 12 carneros y trae sepa-  
... mente su carne y sus 12 pieles llenas de

provisión de carne se agotó, y entonces Gra-  
no de pimienta se cortó un pedazo de la plan-  
ta del pie y se la dio al ave gigante para eu-  
ganar su voraz apetito. Ella, en vez de en-  
gullir aquel pedazo, le conservó en la boca.  
Cuando llegó el momento de echar pie a  
tierra, Grano de pimienta cojeaba.  
—¿Qué tienes?—le preguntó el animal.  
—Parece que cojeas?  
—No es nada,—replicó Grano de pimien-  
to.—Un dolorcillo pasajero.  
—Vamos, levanta el pie derecho.  
Y colocó delicadamente en su sitio el pe-  
dazo cortado.  
—Ya no tienes nada,—le dijo.—Me mar-  
cho; buen viaje.  
Grano de pimienta no sabía qué hacer ni  
dónde dirigirse. Entonces se acordó de la ca-  
jita que le dio la princesa. La abrió y de  
ella salieron una abeja y una mosca, las cua-  
les le preguntaron qué deseaba.  
—Quiero—les respondió—un buen caballo  
y ricos vestidos para presentarme en pala-  
cio.  
Este deseo fué convertido en realidad in-  
mediatamente.  
Grano de pimienta montó a caballo y se  
dirigió a la capital. Al llegar a ella guardó  
corcel y vestidos en su cajita y fué alojarse  
modestamente en una posada.  
Al siguiente día, el pregonero anunciaba  
por las calles que Picador, yerno del rey,  
desafiaba a todo el que quisiera pelear  
con él.  
Grano de pimienta provisto de un exce-  
lente corcel y de un traje magnífico gracias a  
su cajita mágica, se presentó en el torneo,  
peleó con el traidor Picador y le dio muerte.  
El rey mandó buscar al extranjero tan ma-  
ravillosamente vestido y que tan triunfo ha-  
ya alcanzado, pero no fué posible encontrarlo.  
Días después el pregon anunciaba que Mo-  
linero yerno del rey esperaba en la arena a  
quien quisiera pelear con él.  
Grano de pimienta magníficamente equi-  
pado se presentó nuevamente, luchó con él y  
le dio muerte.  
El rey le hizo buscar, pero en vano. El in-  
cognito, cuyo caballo, cuyo traje y cuyas  
fuerzas superaban a cuanto habían visto los  
humanos, había desaparecido.  
Después de haber dejado transcurrir algún  
tiempo Grano de pimienta escribió a la prin-  
cesita refiriéndole sus aventuras y la vengan-  
za que de los traidores había tomado. La jo-  
ven dió cuenta de ello a su padre, añadiendo  
que a aquel valiente joven y sólo a él debían  
las tres la salvación.  
Grano de pimienta fué llamado a palacio,  
recompensado con regia esplendor y con  
toda clase de honores.

lo espiritual es característica de las literatu-  
ras populares de los eslavos. No menos que  
en Grano de pimienta se observa en «Solek»  
y en otros muchos cuentos no menos dignos  
de ser leídos.  
G. REPARAZ.  
Ttp. de EL PROGRESO.—Lugo

### Pasantía

MAGISTERIO, BACHILLERATO Y OPO-  
SICIONES.  
Lección a domicilio. Mucha práctica y buenos  
resultados.  
Darán razón en la Ruanueva, 45. n.º

**Representantes:** Importante casa  
exportadora de Vi-  
nos, Anisados, Licores, Jarabes, etc., de-  
sea representantes en diferentes pobla-  
ciones y Viajantes a la comisión sin su-  
eldo. Informará. D. Manuel Abelenda, Car-  
men 28, Málaga.

### Academia del Magisterio

dedicada a la preparación de señoritas alum-  
nas aspirantes a Maestras y señoritas oposi-  
toras.  
Profesorado titular competente y bien  
acreditado en esta capital.  
Internado exclusivamente femenino con  
vigilancia esmerada.  
Darán razón en la calle de la Cruz núme-  
ro 4.

FUNTOS DE VENTA EN LUGO:  
Sres. Iglesias y C.ª, Conde Pallares, 6,  
Droguería y Cooperativa Civico Militar.

Tal es la historia de Grano de pimienta.  
Leída superficialmente tal vez parezca dema-  
siado pueril. Pero los productos del saber po-  
pular no suelen serlo. En efecto, si se reflexi-  
ona un poco, se verá en él la glorificación  
del pequeño y del espíritu.  
Grano de pimienta a pesar de su pequeñez  
vence a los gigantes y a los monstruos, casti-  
ga a los falsos amigos que le hicieron traición  
y se eleva a los más altos puestos de la corte,  
sólo porque en su diminuto cuerpo se alberga  
un espíritu muy grande que le da fuerzas para  
acometer las más peligrosas empresas.  
Esta tendencia a glorificar lo pequeño y

### Enfermedades Secretas!

Curación rápida y radical con los específicos ZEHCNAS

**EXITO ASOMBROSO**

**Blenorragia (Purgación) y flujos re-  
cuentes o crónicos.**—Se curan siempre,  
sin el más leve complicación, con la In-  
yección antiblenorrágica ZEHCNAS.—  
Frasco, tres pesetas.

**Avariosis (Sífilis)** en todos sus perío-  
dos afecciones de la Piel (Eczemas,  
Herpes, Ulceras, Forunculosis), Ar-  
tritis, Reuma, Gota, etc. etc.—Se  
curan maravillosamente con el Depu-  
rativo ZEHCNAS.—Frasco, cinco pe-  
setas.

**Sarna.**—Se cura en tres días sin te-  
mor a reproducción, con la Pomada An-  
titaráculica ZEHCNAS.—Frasco, cinco pe-  
setas.

**Exigir siempre la marca registrada ZEHCNAS y no aceptar ningún produc-  
to similar que puedan ofrecer, interesadamente, por carecer de éstos.**  
Para conocimiento de otros específicos ZEHCNAS de seguros efectos, pedid catá-  
logo general (gratuito) al Depósito central en España:

**Gran Farmacia Moderna, Castelar, 18 y 20.—Coruña**  
De venta en Lugo: D. Carlos Alonso.—Plaza del Campo, 5  
y principales Farmacias y Droguerías

### ELIXIR ESTOMACAL

de Saiz de Carlos (STOMALIX)

Es recetado por los médicos de las cinco partes del mundo porque toni-  
fica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del

### ESTÓMAGO É INTESTINOS

el dolor de estómago, la dispepsia, las acedías, vómitos, inapetencia,  
diarreas en niños y adultos que, a veces, alternan con estreñimiento,  
dilatación y úlcera del estómago, etc. Es antiséptico.

De venta en las principales farmacias del mundo y en Serrano, 30, MADRID,  
desde donde se remiten folletos a quien los pida.

### LONGINES

el mejor reloj  
de precisión

De venta en todas las buenas relojerías.

### Lloyd Real Holandés

Compañía de vapores  
CORREOS

### AL BRASIL Y RÍO DE LA PLATA

Los puertos del BRASIL, MONTEVIDEO y BUENOS AIRES, saldrá de LA CORUÑA el  
Vapor rápido FRISIA el 20 de Octubre

Admite pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase.—Provistos de telegrafía sin hilos (sistema Marconi) y  
de las más modernas instalaciones.—Los pasajeros deben presentarse provistos de los documentos  
que exigen las disposiciones vigentes con dos días de anticipación. EL CONSIGNATARIO,  
Raimundo Molina, Marina, 22. LA CORUÑA, Representante general de la Compañía  
en España.

### Compañía del Pacifico

VAPORES CORREOS INGLESES

Salida de LA CORUÑA cada dos lunes, y de VIGO al día siguiente para Río JANEIRO, Mon-  
tevideo, Buenos Aires, Punt, Arenas, Valparaíso, y otros puertos del Pacifico hasta el Callao.—  
Próximas salidas:

### Línea de América del Sur

Vapor ORITA el día 16 de Septiembre Ptas. 237'10  
Vapor ORIANA el día 8 de Noviembre Ptas. 222'10 (Incluidos impuestos)  
Vapor ORISSA el día 29 de Noviembre Ptas. 222'10

### Línea de Francia e Inglaterra

Vapor ORONSA el día 20 de Octubre.

Todos de gran tonelaje y de dos hélices.—Admiten pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase.—La con-  
dición a bordo de vapor de los pasajeros y de sus equipajes, es por cuenta de la Compañía.  
—Tienen alumbrado eléctrico en todos los departamentos, salones para señoras, fumadores,  
bibliotecas, cuartos de baño, cámaras frigoríficas, banda de música y todos los adelantos.  
—Para el servicio de pasajeros de tercera clase se embarcarán en La Coruña y Vigo camareros  
españoles y las comidas son condimentadas al estilo del país.

Agentes generales de la Compañía, **Sobrinos de José Pastor.** Dirección en La Coruña: Plaza  
de María Pita, número 12.  
Dirección en Vigo: Velázquez Moreno, número 1.

### VINO DE PEPTONA

ORTEGA

Es el mejor tónico y nutritivo para convalecientes y  
personas débiles.  
Recomendado contra la inapetencia, malas digestio-  
nes, anemia, tisis, raquitismo.  
Pídase en farmacias y en la del autor, León, 18, Madrid.

### NAVARRO Y LOPEZ

PINTORES

Se encargan de toda  
clase de trabajos decorati-  
vos y lisos, al esmalte,  
aceite y temple.  
Empapelado en habita-  
ciones; huecos fachadas,  
frisos, rótulos, etc., etc.  
Precios económicos.  
Garantía en todos los  
trabajos.

Ronda de Santiago, 66 (Mosquera).—LUGO

### Academia preparatoria

Preparación completa para el ingreso  
en las distintas Academias Militares,  
Cuerpo de Correos y Matemáticas en ge-  
neral.  
Horas de matrícula: de 10 a 11 de la  
mañana y de 4 a 5 de la tarde.  
Dirección: Avenida de Moret, 11-2.º,  
derecha.

### Sombrereria de FERNANDEZ PIMENTEL

PLAZA DE LA CONSTITUCIÓN, 15

Se ha recibido un surtido variadísimo  
de sombreros de verano, de todos los pre-  
cios, desde el más económico al corres-  
pondiente a la mejor clase que se fabrica  
por las principales marcas.

### Jesús García Gesto

Procurador de los Tribunales y  
Corredor de Comercio

Se encarga de la gestión de toda clase de  
asuntos relacionados con ambas profesiones.  
Compra y venta de valores cotizables en  
bolsa.—CASTELAR, 6, LUGO.

### Clinica del Doctor Baquero

ESPECIAL  
para enfermos de oídos, nariz y garganta

Dedicada EXCLUSIVAMENTE a di-  
chas enfermedades y practicándose toda  
clase de operaciones de la especialidad.  
Consulta de diez a una.  
PLAZA DE ORENSE, 8.—LA CORUÑA

### CONSULTORIO ANTITUBERCULOSO

DIRIGIDO POR EL ESPECIALISTA

### DOCTOR RAMIREZ

Diagnóstico precoz.—Tratamiento específico.  
Operaciones de las lesiones tuberculosas quirúrgicas  
Fernández Latorre, 50, pral., Coruña. — Horas de 11 a 2

### C. G. Trasatlantique

Paquetes correos franceses  
a gran velocidad

Servicios directos desde Coruña

**Línea de la Habana y Veracruz**  
El 8 de Octubre saldrá de la Coruña para la Habana y Veracruz, el vapor rápido  
**LA NAVARRE**  
PARA HABANA PARA VERACRUZ  
Precio en tercera clase. Ptas. 251'10 265'10

**Línea de Nueva York**  
El 14 de septiembre saldrá de La Coruña para Nueva York, el vapor,  
**VIRGINIE**  
Se venden billetes desde la Habana a Santiago de Cuba, al precio de 35 pesetas.  
Los vapores postales rápidos de esta línea, salen todos los sábados de Burdeos, y se faci-  
litan billetes de primera y segunda clase.  
Para informes, dirigirse a N. FARIÑA, calle de Compostela, esquina a Plaza de Lugo.—  
La Coruña.

### Nelson-Lines

Servicio rápido en 17 días desde LA CORUÑA, para  
MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

Próximas salidas de LA CORUÑA

Vapor rápido HIGHLAND PIPER el día 8 de Octubre. Precio en tercera clase, incluidos impuestos. Ptas. 222'10  
Vapor rápido HIGHLAND ROVER el día 29 de Octubre. Precio de de intermedia. Ptas. 222'10

En primera clase (tres categorías) a precios económicos. La entrada a bordo queda en absoluto  
prohibida. — Para más informes,  
**NICANDRO FARIÑA, Consignatario.** Calle Compostela, Esquina a la Pla-  
za de Lugo.—LA CORUÑA

### Balneario de Liérganes

Unicas aguas que curan los catarros de la nariz, bronquios y pulmón, la predis-  
posición a los mismos y a la tisis.

Magníficas y nuevas reformas en las salas de inhalación y en los hoteles, dotados de ins-  
talaciones modernísimas. Teléfono, telegrafía, giro postal, ferrocarril a Santander y garage.  
Pídase la nueva guía al administrador del Balneario (LIERGANES, Santander).